### CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS General Certificate of Education Advanced Subsidiary Level and Advanced Level

URDU

8686/02 9686/02

Paper 2 Reading and Writing

May/June 2003

1 hour 45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

## **READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet. Write in dark blue or black pen on both sides of the paper. Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid. Dictionaries are not permitted.

Answer all questions.

Write your answers in **Urdu**.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question. You should keep to any word limit given in the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

مندرجہذیل بدایات غورے پڑھئے۔ اگرآ ب کوجواب کلھنے کی کالی ملی تو اس پردیئے گئے ہدایات بر ممل کریں۔ تمام پر چوں پراینانا م سینٹرنمبر ادرامید دارکانمبر ککھیں۔ صرف كمرب نيلي بإكالي دنك كاقلم استعال كري-سنبيل ، گوند، شي اليكس دغير و كاستعال منع ہے۔ لغت ( ذکشیری ) استعال کرنے کی اجازت نہیں ہے۔

<u>ہرسوال کا جواب دیں۔</u> اینے جوابات اردوہی میں ککھیں ۔ جواب لکھنے کے لئے مہیا کی گئی علیجد وکانی پراینا جواب اردو میں تج ریکریں۔ اس بر بے میں ہر سوال کے مارس بریکٹ میں دیئے گئے ہیں: آب كابرجواب دكى كى حدود كاندر بونا جابئ ... اگرآب ایک سے زیادہ جوابی کا پیوں کا استعال کریں ،تو اُنہیں مضبوطی سے ایک دوسر سے سے نتھی کریں۔

This document consists of 5 printed pages and 3 blank pages.

# Section 1

مندرجه ذيل عبارت يرضي پھرديئے گئے سوالوں کے جواب جہاں تک ممکن ہوانے الفاظ ميں کھے۔

ہر ملک کی اپنی کچھنصوص رسومات اور روایات ہوتی ہیں جن کے اصل معنی دفت کے ساتھ بھلا دینے جاتے ہیں۔انگلستان الیبی ہی ایک رسم بر ب پیانے بر منائی جاتی ہے، جو 'بون فائر نابیٹ' یا 'گائے فوکس نائٹ' کے نام ہے مشہور ہے۔ بیدتم ۵ نومبر کوہوتی ہے۔ لوگ بڑے بڑے الاؤجلا کراس پرایک مرد کا پتلا بٹھا دیتے ہیں جو مرداندلیا س میں ہوتا ہے۔ کی شہروں میں باغات میں آتش بازی کا مظاہرہ ہوتا ہے جس میں لاکھوں کی تعداد میں مختلف طرح کی آتش بازی کی چیزیں حصور می جاتی ہیں۔ بہت سے لوگ سینہیں جانتے کہ گئ فوس کون تھااوراس کا بتلا کیوں جلایا جاتا ہے۔لوگوں کو یہ بھی یفنین نہیں ہے کہ وہ کوئی حقیقی کر دارتھایا فرضی۔ 5 دراصل گائے فونس واقعی ایک شخص تفاراس کی کہانی کچھاس طرح کہ سوکھویں صدی کے دوران انگلستان میں ملکہ نمیر کی اور پھر ملکہ الذبیقہ حکومت کرتی تھیں۔ اس زمانے میں عیسایت کے دوہڑے بڑے فرقوں کے درمیان شدید مخالفت جاری تھی۔ یہ فرقے پروٹیسٹنٹ اور کیتھولک کہلاتے تھے۔ ۱۲۰۴ء میں جیمز اول تخت نشین ہوا۔ اس نے کیتھولک لوگوں کوعبادت کرنے پر پابندی لگائی۔ اس پر کچھ کیتھولک نوجوانوں نے یادشاہ اور اس کی پارلیمنٹ کوتاہ کرنے کا فیصلہ کیا۔انہوں نے پارلیمنٹ کے ندخانے میں ایک بڑابم تُضیہ طور پر رکھ دیا جس کے اطراف بہت سی لکڑیاں جمع کردیں اورا ہے اُڑانے کے لیے موقع کا انتظار کرنے لگے۔ انہیں تقریماً ایک سال تک انتظار کرنا پڑا۔ انہیں علم ہوا کہ بادشاہ چیمز دوسرے دن مارلیمنٹ میں آجائے گا۔ دوسرے دن نومبر کی پاپنچ تاریخ تقمی اورسال ۱۹۰۳ء تھا۔ان باغی نو جوانوں میں گائے نو کس واحد شخص تھا جسے پچھٹو جی تجربہ تھا۔اوراس نے ہم جلانے کی ذمہ داری قبول کی۔بذشمتی سے جیمز کے وزیر اعظم کواس سازش کا علم ہوگیا۔اس نے فوراً گائے نو کس کوٹر است میں پینے کا تھم دیا۔ فو کس کوگر فتار کرلیا گیا اور شدیداذیت دی گئی۔اس نے اپنے سب ساتھیوں کے نام بتا دیجے جنہیں بکڑ کرتش کردیا گیا گائے فو کس کو پیانسی دے دی گئی۔ اس طرح بیسازش نا کام ہوگئی۔ آج کل برطانیہ میں ایسے بہت 

مندرجہءذیل الفاظ کواپنے جملوں میں اسطرح استعال سیجئے کہان کے معنی واضح ہوں۔

مخصوص \_ فرضی \_ فرقه \_ مخالفت \_ ذمه داری

[Total : 5 marks]

15

3

[Total : 15 + 5 for language = 20 marks]

جب میں پاکستان میں کا م کرر با تھا تو اس وقت مجھے کئی نجی ،مقامی اور قومی تقریبات میں شرکت کرنے کا موقع ملتا

4

Section 2

مندرجہ ذیل عبارت پڑھیے پھردیئے گئے سوالوں کے جواب جہاں تک ممکن ہوابنے الفاظ میں ککھیے۔

تھا۔ مثال کے طور پرشادی، افطار، عبدیں، یوم آزادی، وغیر ہوغیر ہ۔ غیر ملکی ہونے کے ناطے میں ان رسوم ورواج یے خوب داقف نہیں تھا۔ جب میں نے اپنے پاکستانی ساتھیوں سے یو چھا کہ فلاں رسم کا مقصد کیا ہے پایہ کیوں منائی جاتى ہے، عموماً بحص معقول جواب ملتا تھالىكىن تھى بھى انہيں بھى اس رسم يے معنى كايية نہيں ہوتا تھا۔ دراصل بہت ي مختلف اقسام کی تقریبات ہوتی ہیں: مذہبی، ثقافتی، سیاحی، ذاتی وغیرہ دغیرہ لیکن نفسات کے مطابق انہیں دوبنیا دی حصوں 5 میں تفسیم کیاجا سکتا ہے،تقریبات خوشی منانے یاغی کااظہار کرنے کے مواقع فراہم کرتی ہیں۔ان تقریبات سے ایک بسنت ہے جوعام طور یرفر دری کے دوسرے ہفتے میں منائی جاتی ہے۔ گھرجس سال میں لا ہور میں رہتا تھا اُسی سال رمضان کی وجہ ہے بسنت کی تقریبات کا دقت دو ہفتے آگے بڑھادیا گیا۔

ہسنت کے دفت میں لا ہور میں تھا کہ ایک دوست نے جھےاپنے ساتھ خوشی منانے کی دعوت دی۔ اس کا گھر پرانے شہر میں ہے جہاں بیقریب بڑے دھوم دھام سے منائی جاتی ہے۔ راستے میں میں نے کٹی ضروری چزیں خريدين، مثلاً يَبْنُك، دُوراور آنش بازي كاسامان \_عامطورير برطانيه مين يَبْنُك بازي نتضح بجون كالكليل سمجها جا تاب يَمّر ېر صغیر میں ہر کوئی بڑے شوق ہے بیٹنگ اُڑا تا ہے۔ دوست کے گھر خینچتے ہی ہم حیجت پر چڑ ہے گئے اور آس پاس نظر دوڑانے لگے۔ تقریباً ہر چچت برلوگ جمع ہو کر پہنگ بازی میں مصروف تصحاد رآ سان پہنگوں سے جمرا ہوالگنا تھا۔ ادروہ ایک دوسرے کے پینگ کے ڈورکوکا نے کی کوشش کرر ہے تھے۔ چیرانی کی بات بید کہ شام کے دقت لوگ برطرف ینہ صرف آتش بازی چھوڑ رہے بتھے بلکہ ہوائی فائز نگ بھی کررہے تھے! مجھےا پیال گاجیے میں کسی جنگ میں پھنس گیا ہوں۔ الحظےدن میں نے اخبار میں پڑھا کہ تقریباً ایک سولوگ آتش ہازیوں یا گولیوں پا چھتوں پر سے گرجانے سے ذخمی ہو گئے۔ لوگ خوشی منانے کے بڑے بجیب دغریب طریقے ایناتے ہیں !

15

10

[Total : 20 marks]

#### **BLANK PAGE**

#### **BLANK PAGE**

#### **BLANK PAGE**